

参加料/無料  
Fee/Free



# が つ ば 10月のしゃべり場 (オンライン)

## しゃべり場ってなに？

交流を楽しみながら、日本語を身に付けてもらおうという取り組みです。日本人市民とともに、テーマに沿って、「読む、書く、聞く、話す」を実践します。お互いが伝えたいことを伝え合う交流の場を目指しています。

### What's "Shaberiba"?

You can practice "reading, writing, listening and speaking" along with the theme with an assist of Japanese citizens. We are aiming at creating a place for everyone to communicate freely.

### "Shaberiba"是什么？

是采取以一边可以快乐地交流,一边可以自然地提高日语水平的形式。在日本人市民的指导下,根据主题练习「读,写,听,会话」。努力创造互相可以畅所欲言的氛围。

### O que é SHABERIBA?

È uma iniciativa para apreciar o intercâmbio e incentivar o aprendizado da língua japonesa. Com professores voluntários de língua japonesa, poderá praticar temas como, 「ler, escrever, ouvir, falar」. Temos como objetivo ampliar o intercâmbio e criar um espaço aberto para se comunicar e se expressar livremente.

### Что такое Сябэриба?

бес платно

Это возможность изучать японский язык, приятно беседуя с носителями языка а. Мы читаем, пишем, слушаем и говорим по-японски, обсуждая одну из тем. Это место свободного общения для всех.

### ¿Qué es "Shaberiba"?

es gratuito

Vamos a conocernos con ciudadanos japoneses en el grupo de intercambio. El tema es "leer, escribir, escuchar, y hablar" en japonés. Vengan sin falta.

### 샤베리바란 무엇일까요?

교류를 즐기면서 동시에 일본어를 몸에 익히게 하고자 하는 모임입니다. 일본인 시민과 같이, 테마에 따라 "읽기, 쓰기, 듣기, 말하기"를 실천합니다. 서로가 이야기하고 싶은 것을 주고받는 교류의 장 추구하고 있습니다.

### Shaberiba là gì?

Là hoạt động vừa vui vẻ giao lưu vừa học tiếng nhật. Nói chuyện cùng người dân nhật địa phương, trực tiếp 「đọc, viết, nghe, nói」theo chủ đề. Nhằm đến là một nơi giao lưu cùng nhau truyền đạt những điều muốn truyền tải.

ひにち Date	じかん Time	テーマ Theme	ばしょ Place
23日(土) 23rd, Sat	10:00~10:40	神様はどこ? Where is the god?	Zoomでオンライン開催します。 参加したい人は <a href="mailto:fukuikokusai@fcia.jp">fukuikokusai@fcia.jp</a> にメールしてください。
31日(日) 31st, Sun	14:30~15:00	温泉に行きたいね Let's go to the Onsen. ※グローバルフェスタ内で開催	



しゃべり場では、みなさんが気持ちよく参加できる場所づくりを心がけていますので、  
営利活動や布教活動などは行わないようお願いいたします。

日本語を勉強したい人、プライベートレッスンを受けたい人は、ご連絡ください。

If you want to take private Japanese lessons, please let us know  
如果你要学日语，请给我们联络。

Para aqueles que querem estudar o japonês; preferem ter aula particular.  
Entre em contato !



公益社団法人 福井市民国際交流協会

Fukui Citizen International Association

〒910-0018 福井市田原1-13-6 Tel (0776)-97-5020

MAIL [fukuikokusai@fcia.jp](mailto:fukuikokusai@fcia.jp) HP <http://www.fcia.jp/>

「ふくい市民国際交流協会」<http://www.facebook.com/fukuikokusai>

「しゃべり場」<https://www.facebook.com/fukui.shaberiba>